



Choisir un Médecin pour Votre Bébé: Choosing Your Baby's Doctor:

Planification pour des Soins de Grossesse Adaptés et Personnalisés dans l'État du Michigan (MiPATH) The Michigan Plan for Appropriate and Tailored Healthcare in Pregnancy (MiPATH) (French)

Avant la naissance de votre bébé, vous devrez choisir un médecin pour votre bébé. Vous avez sûrement de nombreuses possibilités, il est donc important de prendre cette décision avant la naissance de votre bébé.

Before your baby is born, you will need to choose a doctor for your baby. You have many different choices, so it is important that you make this decision before your baby is born.

Votre bébé doit effectuer sa première visite post-natale dans les jours suivant sa sortie de l'hôpital. Au cours de cette visite, votre médecin effectuera un examen, une pesée, ainsi qu'un suivi de toutes préoccupations médicales ayant été identifiées à l'hôpital. Votre nouveau-né effectuera des visites avec son médecin traitant (PCP) pour les visites de contrôle, cela tous les quelques mois pendant la première année après sa naissance.

Your baby will need to have their first newborn visit a few days after discharge from the hospital. At this visit, your doctor will do an examination, a weight check, and follow up on any health care concerns identified at the hospital. Your baby will see their primary care provider (PCP) for well visits every few months during their first year of life.

Utilisez cette grille pour évaluer les meilleurs choix pour votre famille. Au Centre de Santé de l'Université du Michigan (University of Michigan Health), vous avez 3 possibilités pour choisir le médecin traitant (PCP) de votre nouveau-né: Un Médecin de Famille, un Généraliste, ou un Pédiatre.

Use this grid to make the choice that is best for your family. At University of Michigan Health, you have 3 options for your baby's PCP: A Family Physician, a "Med-Peds" Doctor, or a Pediatrician.

	Médecin de Famille	Généraliste	Pédiatre
Quels sont les soins fournis par ce type de médecin traitant (PCP)?	Des médecins diplômés qui s'occupent des enfants et des adultes.	Des médecins diplômés qui s'occupent des enfants et des adultes.	Des médecins diplômés qui s'occupent des enfants jusqu'à l'âge de 18-21 ans.
Le médecin traitant (PCP) de mon nouveau-né sera-t-il présent à l'hôpital pour examiner mon bébé?	Un membre de l'équipe de votre médecin examinera votre bébé à l'hôpital.		
Où se situent les cliniques U-M Health pour ce médecin traitant (PCP)?	Cliniques à Ann Arbor (2 locations), Chelsea, Dexter, Livonia et Ypsilanti.	Cliniques à Ann Arbor et Canton.	Cliniques à Ann Arbor (4 locations), Brighton, Canton, Howell, Northville, Saline, et Ypsilanti.
Ce médecin traitant (PCP) peut-il aussi s'occuper de moi?	Le médecin de famille peut être votre médecin traitant (PCP) ainsi que celui de votre bébé.	Le généraliste peut être votre médecin traitant (PCP) ainsi que celui de votre bébé.	Le pédiatre ne peut pas être médecin traitant (PCP) pour adultes.
Qui peut choisir ce médecin traitant (PCP)?	Vous pouvez sélectionner le médecin traitant (PCP) de votre choix pour votre bébé. Si votre bébé a des besoins de santé ou des soins particuliers, votre médecin traitant (PCP) prendra contact avec d'autres spécialistes ou professionnels de santé afin de fournir d'excellents soins complets.		

	Family Physician	Med-Peds Doctor	Pediatrician
What care does this type	Board-certified doctors who care	Board-certified doctors who care	Board-certified doctors who care

of PCP provide?	for children and adults.	for children and adults.	for children up to age 18-21.
Will my baby's PCP see my baby in the hospital?	A member of your doctor's group will see your baby in the hospital.		
Where are the U-M Health office locations for this PCP?	Offices in Ann Arbor (2 locations), Chelsea, Dexter, Livonia, and Ypsilanti.	Offices in Ann Arbor and Canton.	Offices in Ann Arbor (4 locations), Brighton, Canton, Howell, Northville, Saline, and Ypsilanti.
Can this PCP also provide care for me?	Family doctors can be the PCP for you and your baby.	Med-Peds doctors can be the PCP for you and your baby.	Pediatricians cannot be PCP for adults.
Who can choose this PCP?	You can select the PCP of your choice for your baby. If your baby has special health or medical needs, your PCP will work with other specialists or health care professionals to provide excellent comprehensive care.		

Si vous avez des questions concernant le choix d'un médecin traitant (PCP) pour votre bébé, vous pouvez demander une recommandation à votre fournisseur de soins prénatals. Vous pouvez aussi demander des recommandations à vos amis, votre famille, ou à d'autres membres de la communauté. Assurez-vous que la location de la clinique, les horaires d'ouverture ainsi que votre couverture médicale fonctionnent pour vous et votre famille.

If you have questions about which PCP to select for your baby, you can ask your prenatal care provider for a recommendation. You can also ask family members, friends, or other community members for recommendations. Make sure that the office location, office hours, and insurance network work for you and your family.

Faites en sorte de vérifier que la clinique accepte les nouveaux patients nouveau-nés. Quand vous venez à l'hôpital pour accoucher, l'infirmière vous demandera le nom du médecin traitant (PCP) de votre nouveau-né et alertera un membre de leur équipe pour organiser les soins pour votre bébé.

You may need to check with the doctor's office to make sure they are accepting new newborn patients. When you come to the hospital for the birth of your baby, the nurse will ask for the name of your newborn's PCP and alert a member of their group to care for your baby.

Clause de non-responsabilité: Ce document contient des informations et/ou du matériel d'instruction développé par Michigan Medicine pour un patient typique souffrant de la même condition que vous. Cela peut inclure des liens sur internet qui n'ont pas été créés par Michigan Medicine et pour lesquels Michigan Medicine n'assume aucune responsabilité. Cela ne remplace pas l'avis médical de votre professionnel de santé parce que votre expérience peut être différente de celle du patient typique. Parlez avec votre professionnel de santé si vous avez des questions au sujet de ce document, de votre condition ou bien de votre plan de traitement.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan

Traduction : Michigan Medicine Service des Interprètes

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

Instructions fournies au patient par Michigan Medicine possédant une licence avec [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Dernière révision 07/2021

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 07/2021